

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN  
EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO DE LICENCIATURA**



**FORTALECIMIENTO DE IMAGEN INSTITUCIONAL TV MAYA**

Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura

Presentado al Honorable Consejo Directivo por:

**RAEMA CHOCHÉ HERNÁNDEZ**

200017256

Previo Optar el Título de:

**LICENCIADO (A) EN CIENCIAS DE LA COMUNICACION**

Guatemala, octubre de 2019

## **Consejo Directivo**

### **Director**

M.Sc. Sergio Vinicio Morataya García

### **Representantes Docentes**

M.A. Gustavo Adolfo Morán Portillo

Lic. Mario Enrique Campos Trujillo

### **Representantes Estudiantiles**

Gabriela Eugenia Menegazzo

Heber Libni Emanuel escobar Juárez

### **Representante de Egresados**

M.A. Johnny Michael González Batres

### **Secretaria**

M.Sc. Claudia Xiomara Molina Avalos

### **Coordinador de EPS Licenciatura**

M.A. Luis Arturo Pedroza Gaytán

### **Supervisores de EPS Licenciatura**

M.A. Evelin Lisseth Hernández Mazariegos

Lic. Josué Andrade De La Cruz

Licda. Krista María Ramírez Nájera



# K'ULB'IL YOL TWITZ PAXIL

3ª. Calle 00-11 Zona 10, Guatemala, C.A.

## ACADEMIA DE LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

PBX: 2503-7000 Fax: 2503-6938 E-mail: [almg@almg.org.gt](mailto:almg@almg.org.gt)

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
Retalhuleu, Depto. Chocoma

K'ab'el' Ma'ak' Ma'ay'ol' C'ib'ol'ol'  
San Miguel, Sacatepé, Huehuetenango

A'ab'ol' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
Huehuetenango, Huehuetenango

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
Huehuetenango, Huehuetenango

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
Escuintla, Escuintla

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
San Marcos, Huehuetenango

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
San José, Peten

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
San Juan, Chimaltenango, El Quiché

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
Huehuetenango, Huehuetenango

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
Chimaltenango

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
San Juan, Chimaltenango, El Quiché

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
San Pedro Sacatepé, San Marcos

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
San José, Peten

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
San José, Peten

K'ab'el' U'k'ul' Aj'oon' Aj'ol  
Patate, Escuintla

Paxil Kayala, B'elejeb' Q'anil.  
Guatemala, 14 Octubre de 2019  
Oficio DC-DLC-ALMG No. 224-2019

**M.A. Luis Pedroza**  
Coordinador EPS de la Licenciatura  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de San Carlos de Guatemala  
Presente

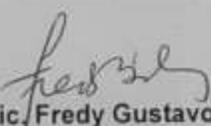
Estimado Maestro Pedroza

Li tuqtukilal ut li junta'ettilal chi ochb'eeninq aawe sa' laak'anjel chi ru li kutank a'in (Q'eqchi'). Que la Paz y la Justicia le acompañe en sus actividades de este día.

Por medio de la presente, hacemos constar que la epesista **Raema Choché Hernández**, con número de **carne 200017256** de la Escuela de Ciencias de la Comunicación, de la Universidad de San Carlos de Guatemala; realizó el Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura en esta institución específicamente en la Jefatura de Comunicación. Cumpliendo con 300 horas efectivas de práctica comprendidas del 14 de mayo al 16 de julio del año en curso; tiempo durante el cual ejecutó el proyecto comunicacional "Fortalecimiento de imagen Institucional" entregando los productos siguientes: a) afiche digital de promoción institucional de los servicios que brinda ALMG para difusión vía correo electrónico; b) anuncio radiofónico en ocasión del año Internacional de las Lenguas Indígenas; c) botón institucional de incentivo al personal de la sede central con más años de antigüedad; d) primera parte del registro Audiovisual de Producción de Tv Maya.

Manifestamos satisfacción respecto al trabajo de la epesista y para los usos y procesos siguientes en el EPS de licenciatura, extendemos la presente **"CONSTANCIA DE FINALIZACIÓN DE SU PROYECTO DE EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO DE LICENCIATURA"**.

Atentamente,

  
**Lic. Fredy Gustavo Galvez**  
Jefe de Comunicación

C.C.A.



... SMASANI' T'PE' CHIHALLE' YUL' KONOB' XEEQ'A', VOCHIB'EN' JEB' JUN' LA'AHAN' EHH'AL' (AKATEKO)...

Todos los idiomas que se hablan en Guatemala, merecen igual respeto.



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Escuela de Ciencias de la Comunicación



Guatemala, 4 de octubre de 2019

Estudiante  
Raema Choche Hernández  
Carné: 200017256  
Escuela de Ciencias de la Comunicación, USAC

De mi consideración:

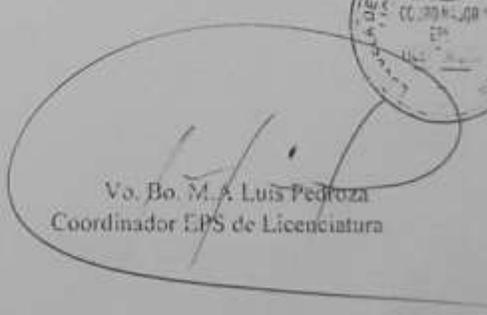
Por este medio informo a usted, que he revisado el informe final de su proyecto de EPS de Licenciatura con título: "**FORTALECIMIENTO DE LA IMAGEN INSTITUCIONAL TV MAYA**". El citado trabajo llena los requisitos del rigor del presente programa, por lo cual se emite **DICTAMEN FAVORABLE** para los efectos subsiguientes.

Se autoriza su aprobación en el acta de cierre respectiva y distribución digital del informe final del EPS de Licenciatura en 5 CD's con el documento en PDF los cuales deberá entregar en las instancias correspondientes para su archivo y publicación.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

  
Lic. Josue Andrade  
Supervisor EPS de Licenciatura



  
Vo. Bo. M. A. Luis Pedroza  
Coordinador EPS de Licenciatura





Para efectos legales, Únicamente el autor es responsable del contenido de este trabajo.

## **DEDICATORIA**

### **A DIOS:**

Por ser mí guía y ejemplo en cada momento de mi vida, por ayudarme para ver mis sueños hechos realidad.

### **A MI MADRE AUSENTE:**

Que está en un lugar muy especial en el cielo, por haber sido mi ángel que me cuidó, educó y por su sacrificios para que estudiará.

### **A MI PADRE:**

Por todos sus sacrificios, esfuerzo, ejemplos y su amor,

### **A MIS HERMANOS:**

Por su apoyo incondicional.

### **A MIS SOBRINOS:**

Gracias por ser el mejor regalo que Dios me ha dado.

### **A MI PADRINO:**

El honor de tener a mi hermano como mi padrino, ser un ejemplo en mi vida y un millón de gracias por su apoyo incondicional.

### **A MIS AMIG@S:**

Por su amistad y apoyo.

## **AGRADECIMIENTOS**

### **UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA USAC**

Por ser la máxima casa de estudios, donde tuve la oportunidad de culminar mis estudios y ver mis sueños hechos realidad.

### **ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN ECC**

Donde se me abrieron las puertas, pasé los mejores años de mi vida y momentos inolvidables durante mi formación profesional.

### **M.Sc. SERGIO VINICO MORATAYA GARCIA**

Por ser mi catedrático en mi formación académica y crear oportunidades de formar más profesionales en la Escuela de Ciencias de la Comunicación.

### **M.A. LUIS ARTURO PEDROZA GAYTÁN**

Por compartir sus conocimientos, ser mi catedrático durante mi formación académica y coordinador del Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura.

### **LIC. JOSUÉ ANDRADE DE LA CRUZ**

Un millón de gracias por ser, mi asesor y por su gran apoyo durante mi Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura. EPSL

### **TODOS MIS CATEDRATICOS DEL ÁREA TÉCNICA Y LICENCIATURA**

Por compartir sus conocimientos durante mi formación profesional..

### **ACADEMIA DE LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA ALMG Y EL CANAL MULTICULTURAL DE GUATEMALA TV MAYA.**

Gracias por su apoyo y oportunidad de realizar mi Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura EPSL.

### **A DIOS**

Por la vida y la oportunidad de estar aquí en la tierra y darme el mejor regalo de tener los mejores padres del mundo y gracias a ellos ahora puedo ver mis sueños hechos realidad.

## ÍNDICE

RESUMEN .....	i
INTRODUCCIÓN.....	ii
JUSTIFICACION .....	iii

### CAPITULO I

1. Diagnóstico .....	1
1.1. Objetivos del Diagnóstico .....	1
1.1.1. Objetivo General.....	1
1.1.2. Objetivo Especifico.....	1
1.2. La Institución Academia de Lenguas Mayas de Guatemala .....	1
1.2.1. Ubicación Geográfica .....	1
1.2.2. Integración y Alianzas .....	1
1.2.3. Antecedentes o Historia .....	2
1.2.4. Departamentos de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala .....	5
1.2.5. Misión .....	7
1.2.6. Visión.....	7
1.2.7. Objetivos Institucionales.....	8
1.2.8. Público Objetivo .....	8
1.2.9. Organigrama .....	9
1.3. Metodología.....	10
1.3.1. Descripción del Método.....	10
1.3.2. Técnicas e Instrumentos de Recolección .....	10
1.3.3. Cronograma del Diagnostico .....	11
1.4. Recopilación de datos.....	11
1.5. Radiografía de la Institución .....	13

### CAPITULO II

2. Plan De Comunicación .....	14
2.1. Antecedentes Comunicacionales .....	14
2.2. Objetivos de Comunicación .....	15
2.2.1. Objetivo General.....	15
2.2.2. Objetivos Específicos.....	15
2.3. Público Objetivo.....	16
2.4. Mensaje .....	16
2.5. Estrategias .....	16
2.6. Acciones de Comunicación.....	17

### CAPITULO III

3. Informe de Ejecución.....	21
3.1. Proyectos Desarrollados .....	21
3.1.1. Financiamiento:.....	21

3.1.2. Presupuesto .....	21
3.1.3. Beneficiarios .....	22
3.1.4. Recurso Humano.....	22
3.1.5. Áreas Geográficas de la Acción.....	23
3.2. Estrategias y Acciones Desarrolladas.....	23
3.3. Cronograma de Actividades .....	24
3.4. Control y Seguimiento.....	24
CONCLUSIONES .....	26
RECOMENDACIONES.....	27
GLOSARIO DE TERMINOS.....	28
BIBLIOGRAFIA .....	31
E GRAFIA .....	32
ANEXOS .....	33

## **RESUMEN**

### **Nombre de la Institución:**

Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG

### **Nombre del Proyecto:**

Fortalecimiento de Imagen Institucional TV MAYA

### **Objetivos del Proyecto:**

#### **Objetivo General**

1. Elaborar un diagnóstico de comunicación interna de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, TV. MAYA el canal multicultural de Guatemala.

#### **Objetivo Específicos**

1. Observar la comunicación interna de la Academia
2. Determinar las necesidades de comunicación
3. Analizar detalladamente cuáles son los canales de comunicación interna

#### **Sinopsis**

Durante el periodo del Ejercicio Profesional Supervisado Licenciatura EPSL, realizado en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, por medio de la observación, entrevistas y el asesoramiento del Jefe de Comunicación se diagnosticó como fortalecer con diferentes acciones comunicacionales para la institución; dejando la inquietud se seguir realizando actividades a nivel interno y externo.

## **Introducción**

Como futura Comunicadora Social, de la Escuela de Ciencias de la Comunicación, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, para la elaboración del Informe final del Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura Ciencias de la Comunicación, Se recabo información de La Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, ALMG.

Según el Decreto No. 65-90, publicado en el Diario Oficial el 15 de noviembre de 1990, Ley de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. Dicha Academia actualmente es “La máxima entidad rectora para la promoción y desarrollo de las lenguas mayas en el país y ejercer por medio de ellas la Administración de sus intereses, es una organización del estado de Guatemala que regula el uso, la escritura y la promoción de los idiomas mayas”.

La Dirección Lingüística y Comunicación, de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG está conformada por un departamento lingüístico, departamento de planificación, departamento de comunicación y unidad de proyectos. El Director como máxima autoridad de esta institución está a cargo de todas las reuniones y actividades asignadas, se puede observar que por falta de personal existe un problema comunicacional para TV MAYA, el canal Multicultural de Guatemala.

En el presente año TV MAYA el Canal Multicultural, como todas las instituciones públicas, es por gestiones y resultados, eso significara que TV MAYA, con la nueva reestructura formará parte del Departamento de Comunicación, así como también de las 22 comunidades lingüísticas, y todos los gastos que ellos generen desde de las comunidades lingüísticas van a darle insumo a TV MAYA.

El 18 de marzo del presente año 2019, se apertura el nuevo Departamento de Comunicación, que estará bajo la Dirección de Lingüista y Comunicación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala y el canal multicultural de Guatemala Tv Maya, dependerá del departamento de Comunicación; su objetivo principal es convertir este medio de comunicación masivo a todos los pueblos mayas como: Garífuna, Xinca y Ladino. En las 22 comunidades del país.

## **Justificación**

La importancia de este informe, es fortalecer la comunicación a nivel interno de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, esta institución se “ fundó el 18 de octubre de 1990 por el Congreso de la República de Guatemala por el Decreto No. 65-90, publicado en el Diario Oficial el 15 de noviembre de 1990,” con el propósito de conservar y fortalecer los valores, principios, cultura, idiomas, historia y pensamientos filosóficos de la cosmogonía Maya para compartirla con Guatemala y el mundo.

Este año será la inauguración en el mes marzo, el Departamento de Comunicación, estará integrada por un Jefe de comunicación, Especialista de Comunicación, 22 técnicos para las comunidades lingüísticas (esas comunidades aportarán información al departamento de comunicación), Producción radiofónica y audiovisual para ser difundido en el canal, Diseñador gráfico, Editor, Productor y encargado de emisión. Este departamento estará coordinado por la Dirección de Lingüística y Comunicación.

Con este proyecto se trabajará la comunicación interna de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, anteriormente, TV MAYA el Canal multicultural, era una Dirección independiente de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, en este año dependerá del Departamento de Comunicación.

Con este proyecto se pretende trabajar para mejorar la comunicación interna de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG y TV MAYA.

## **CAPITULO I**

### **1. DIAGNÓSTICO**

#### **1.1. Objetivos del Diagnóstico**

##### **1.1.1. Objetivo General**

1. Elaborar un diagnóstico de comunicación interna de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, TV. MAYA el canal multicultural de Guatemala.

##### **1.1.2. Objetivo Específicos**

1. Observar la comunicación interna de la Academia
2. Determinar las necesidades de comunicación
3. Analizar detalladamente cuáles son los canales de comunicación interna.

### **1.2. LA INSTITUCION- ACADEMIA DE LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA ALMG**

#### **1.2.1. Ubicación Geográfica**

Academia de Lenguas Mayas de Guatemala

PBX 2503-7000 Ext. 107

Dirección: 3ra calle 00-11 zona 10, Ciudad de Guatemala

#### **1.2.2. Integración y Alianzas**

Actualmente las alianzas que tienen son: Ministerio de Educación **MINEDUC** en especial el Viceministerio la educación bilingüe Intercultural, con ellos tienen un convenio de cooperación técnica específicamente en la formación de docentes bilingües y mono bilingües, a nivel de las 22 comunidades lingüísticas del país.

**Registro Nacional de las Personas RENAP**, el propósito de fortalecer la parte de la auto identificación sobretodo de la identidad de las personas, actualmente están con la prórroga del convenio de cooperación específicamente en el tema de la identidad de las personas lo que establece el Acuerdo de Identificación.

Ministerio Público **MP**, Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica **IGER** para la promoción y desarrollo de idiomas mayas en el programa. Estas son las Alianzas que han ido trabajando con la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala **ALMG**.

### **1.2.3. Antecedentes o Historia**

**Historia** Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. A mediados del siglo XX en Guatemala, por medio de diferentes instituciones, Nació la idea de analizar y definir los primeros alfabetos de los idiomas mayas. En los años 1949 coordinado por el Ministerio de Educación de Guatemala, desarrolló en Cobán, Alta Verapaz, el I Congreso Lingüístico para la selección y oficialización de grafemas para la escritura de idiomas mayas; como resultado de dicho congreso nace la idea de crear la Academia de Lengua K'iche' bajo el liderazgo del apreciable maestro Adrián Inés Chávez y en 1984 se realizó en la ciudad de Quetzaltenango el II Congreso Lingüístico Nacional; en dicho congreso se establecieron varias conclusiones y entre ellas: la necesidad de crear una institución para normar la situación de los alfabetos de los idiomas mayas en el país. Sin embargo pasaron 2 años, para que el 9 de octubre de 1,986 en Socio Educativo Rural del Ministerio de Educación se congregaran instituciones públicas y privadas para la creación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. Entre las instituciones participantes son:

- a) Programa Nacional de Educación Bilingüe del Ministerio de Educación. PRONEBI
- b) Instituto Indigenista Nacional de Guatemala IIN
- c) Proyecto Lingüístico Francisco Marroquín de Guatemala. PLFM.
- d) Instituto Lingüístico de Verano de Guatemala. ILV.
- e) Centro de Aprendizaje de la Lengua CALUSAC-USAC
- f) Instituto de Educación Radiofónica. IGER.
- g) Asociación de Escritores Mayenses de Quetzaltenango.
- h) Universidad Rafael Landívar de Guatemala. URL.
- i) Academia de Lengua Maya K'iche' de Quetzaltenango ALMK' y
- j) Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica. CIRMA.

Entre las instituciones participantes, sus representantes todos fueron indígenas destacados y con una larga trayectoria y liderazgo en la incidencia a favor de los idiomas de los pueblos

indígenas y entre ellos se creó la Junta Directiva Provisional que tuvo a bien la Creación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, dentro de los fundadores de la ALMG, se pueden mencionar:

Lic. Andrés Cruz Mucu, Presidente.

Licda. Blanca Estela Colop Alvarado Vicepresidente.

Lic. Guillermo Rodríguez Guaján Prosecretario.

Bachiller. Narciso Cojtí Macario Secretario.

Prof. Marcial Maxía Cutzal Pro-tesorero.

Prof. Rubén Cojtí Xicaré Vocal I.

Profa. Ana Rutilia Ical Choc Vocal II y

Sr. Vitalino Pérez Martínez Vocal III.

Durante cuatro años de trabajo continuo por parte de la Junta Directiva Provisional, con apoyo de organizaciones afines y del pueblo maya en general, se realizaron gestiones presentando el 4 de marzo de 1987 a la Comisión de Comunidades Indígenas del Congreso de la República, el proyecto de Ley de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, a partir de esta fecha inicia su proceso de discusión, aprobación y divulgación como ley que le daría vida legal a la Institución dentro del Estado Guatemalteco. La ALMG, fue fundada en el año de 1,990, por un grupo de profesionales interesadas en la investigación, desarrollo y promoción de los idiomas indígenas existentes en el país. Legalmente la ALMG, se creó el 18 de octubre de 1990 por el Congreso de Guatemala por el Decreto No. 65-90, publicado en el Diario Oficial el 15 de noviembre de 1990, Ley de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. Dicha Academia actualmente es “La máxima entidad rectora para la promoción y desarrollo de las lenguas mayas en el país y ejercer por medio de ellas la Administración de sus intereses, es una organización del estado de Guatemala que regula el uso, la escritura y la promoción de los idiomas mayas.

La tarea de la Junta Directiva Provisional de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala fue la de lograr el reconocimiento legal de la entidad a través de una ley emitida por el Congreso de la República y constituir las Juntas Directivas de las Comunidades Lingüísticas y posteriormente el Consejo Superior de la Institución como lo manda el Decreto 65-90”. Juntas Directivas de las Comunidades Lingüísticas, Integración y dirección: Cada comunidad maya

hablante, deberá tener asociados, como mínimo, cincuenta miembros, siete de los cuales ocuparán, la Junta Directiva los cargos de Presidente, Vicepresidente, Secretario, Tesorero y Vocales del Primero al Tercero. Elección: Cada cuatro (4) años, las comunidades maya hablantes elegirán a sus respectivas Juntas Directivas, previa convocatoria hecha por el Consejo Superior de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, en el tiempo y forma de ley.

A la fecha se cuenta con una experiencia en la formación de recursos humano de las 22 Comunidades Lingüísticas en temas Lingüísticos, educativos, culturales y de traducción y en la ejecución de proyectos de investigación dialectal de los idiomas mayas, la elaboración de gramáticas: descriptivas, normativas y pedagógicas; diccionarios: bilingües y monolingües; actualización de léxico, Vocabulario; investigaciones culturales, educativas, traducción de diversos documentos y materiales, entre otros. La ALMG, a partir de sus objetivos establecidos en la Ley de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala Decreto Legislativo 65-90 y la Ley de Idiomas Nacionales Decreto 19-2003, ha mantenido coordinación interinstitucional con varias entidades públicas y privadas para la coordinación de proyectos, Lingüísticos, educativos y culturales y convenios de cooperación técnica para el desarrollo, promoción y difusión de los idiomas y de la cultura Maya, para dar un servicio de calidad. Fuente: Dirección Lingüística y Cultural-Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

#### 12.4. Departamentos de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala

Departamentos de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala	
Primer Nivel	
Garita	
Recursos Humanos	
Unidad de Presupuesto	
Recepción	
Unidad de Caja	
Informática	
Auditoria Interna	
Inventarios	
Unidad de Almacén	
DIPLINC (Dirección de Planificación Lingüística Cultural	
Biblioteca	
Asesoría Jurídica	
Presidencia ALMG	
Dirección Administrativa ALMG	
Dirección Financiera ALMG	
Contabilidad	
Sala de Reuniones	
Departamento de Adquisiciones	
Proyectos	
Servicios Generales	
Unidad de Reproducción	
Archivo de Contabilidad	

Fuentes documentación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala TV MAYA, elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández.

## Sedes de Comunidades Lingüísticas

### **1. Comunidad Lingüística Achí**

5ta. Avenida 3-133 Zona 3 Rabinal Baja Verapaz

### **2. Comunidad Lingüística Akateka**

Cantón Sjolom Kaaba 1 San Miguel Acatan Huehuetenango

### **3. Comunidad Lingüística Awakateka**

4ta. Calle 02-016 zona 3 Aguacatán Huehuetenango

### **4. Comunidad Lingüística Chalchiteka**

Sector 4 Aldea Rio San Juan Aguacatan Huehuetenango

### **5. Comunidad Lingüística Ch'ortl**

Barrio San Lorenzo Jocotán Chiquimula

### **6. Comunidad lingüística Chuj**

Cantón Centro San Mateo Ixtatlán, Huehuetenango

### **7. Comunidad Lingüística Itzá**

Barrio Vista al Lago a un Costado del Estadio Julián Tesucún

### **8. Comunidad Lingüística Ixil**

Aldea Entronque Pulay San Juan Cotzal Quiche

### **9. Comunidad Lingüística Jakatleka/Poplt'**

Barrio Yichq'an Tx'lx Cantón El Llano Jocotenango Huehuetenango

### **10. Comunidad Lingüística Kaqchikel**

6ta. Av. 6-28 zona 4 La Joya Chimaltenango

### **11. Comunidad Lingüística k'iche**

Caserío Buena Vista Xatinap V (Quinto). Santa Cruz del Quiche

### **12. Comunidad Lingüística Mam**

Vía 3 A 3-33 zona 4 San Pedro Sacatepéquez San Marcos

### **13. Comunidad Lingüística Mopan**

Barrio Vista Hermosa a una cuadra de la gasolinera Lupita San Luis Peten

### **14. Comunidad Lingüística Poqomchi'**

4ta. Calle 3-65 zona 2 Barrio San Jacinto Tactic Alta Verapaz

**15. Comunidad Lingüística Poqomam**

7ma calle 1-50 zona 3 Palin Escuintla interior

Asociación Cultural Poqamam Qawinaqel

**16. Comunidad Lingüística Q´eqchi´**

4ta calle 9-26 zona 3 Cobán Alta Verapaz

**17. Comunidad Lingüística Q´anjob´al**

Cantón Vista Hermosa Santa Eulalia Huehuetenango

**18. Comunidad Lingüística Sakapulteka**

Barrio San Francisco calle principal contiguo Bomberos Voluntarios Sacapulas Quiché

**19. Comunidad Lingüística Sipakapense**

5ta Avenida 4-44 zona 1 Sipacapa San Marcos

**20. Comunidad Lingüística Tektiteka**

Calle salida a caserío Ixconoli a la par de la casa Parroquial Tectitán Huehuetenango

**21. Comunidad Lingüística Tz´utujil**

1ra av. 1-018 zona 1 San Pedro la Laguna Sololá

**22. Comunidad Lingüística Uspanteka**

6ta. Calle 6-07 zona 2 Uspatan Quiche

**1.2.5. Misión**

Promovernos y desarrollamos los idiomas mayas de Guatemala a través de su investigación, normalización, aprendizaje y difusión.

**1.2.6. Visión**

Ser una institución reconocida en su rectoría en el uso revitalización de los idiomas mayas e Guatemala en los ámbitos públicos y privados para contribuir en la construcción de un Estado plurinacional.

### **1.2.7. Objetivos Institucionales**

La academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, tiene como finalidad promover el conocimiento y difusión de las lenguas mayas e investigar, planificar, programar y ejecutar proyectos lingüísticos, literarios, educativos, culturales y dar orientación y servicios sobre la materia.

### **1.2.8. Público objetivo**

Promover y realizar investigaciones científicas para estimular y apoyar acciones dirigidas al desarrollo de las lenguas mayas del país, dentro del marco integral de la cultura nacional.

Planificar y ejecutar programas de desarrollo educativo y cultural basados en los resultados de las investigaciones antropológicas, lingüísticas e históricas que se realicen.

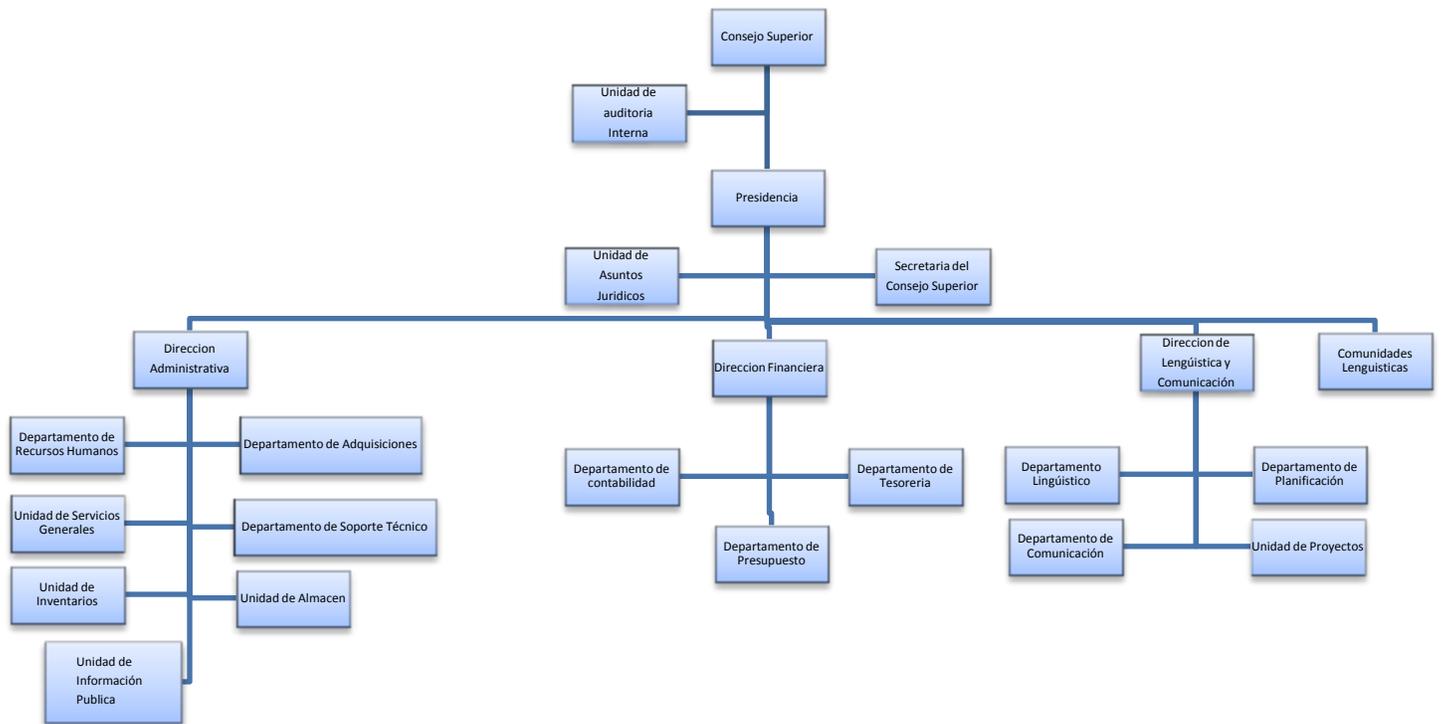
Crear, implementar e incentivar programas de publicaciones bilingües y monolingües, para promover el conocimiento y uso de los idiomas mayas y para fortalecer los valores culturales guatemaltecos.

Normalizar el uso y planificación de los idiomas mayas de Guatemala en todos sus campos.

Velar por el reconocimiento, respeto, y promoción de las lenguas mayas y además de su competencia.

Prestar asesoría técnica y científica al Gobierno e instituciones en las ramas de su competencia.

## 1.2.9. Organigrama



Fuentes documentación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala TV MAYA elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández.

### **1.3. Metodología**

#### **1.3.1. Descripción del Método**

Según Robledo Mérida César (2006:46) en su libro de Técnicas y Procesos de Investigación Científica explica lo siguiente: “El Método Inductivo, es el proceso de razonamiento que va de lo particular a lo general, de lo individual a lo universal”.

Para la realización del presente diagnóstico comunicacional de la primera fase del Ejercicio Profesional Supervisado EPS de la Licenciatura de Ciencias de la Comunicación de La Escuela Ciencias de la Comunicación, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, se utilizó el método más conveniente para la investigación.

#### **1.3.2. Técnicas e Instrumentos de Recolección**

Para adquirir la información de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala TV MAYA, para la elaboración del Diagnóstico comunicacional, se realizaron, diferentes técnicas e instrumentos de recopilación, como entrevistas: al Director Licenciado Juan Antonio Us Maldonado Director De Lingüística y Comunicación, y al Licenciado Julio Roberto Velásquez OTelón, operador de Emisión la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala TV MAYA el Canal multicultural, Además se aplicaron las siguientes técnicas para completar la recopilación de información:

##### **Entrevistas**

Según (Pinola 2011: 82) en su libro Practicas sobre Métodos y Técnicas de Investigación Documental de Campo, Significa que la entrevista es; “proceso por medio del cual dos o más personas entran en estrecha relación verbal, con el objeto de obtener información fidedigna y confiable sobre todo o algún aspecto del fenómeno que se estudia.”

Por medio de las entrevistas realizadas se obtuvo la información necesaria, en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala TV MAYA, para completar el trabajo de investigación.

##### **Observación**

Según (Pinola 2011:79) en su libro Practicas sobre Métodos y Técnicas de Investigación Documental de Campo, Significa que la Observación es; “fijar los sentidos sobre un determinado aspecto, total o parcial, de la realidad del fenómeno que se estudia y registrar mental, gráfica y descriptivamente éste, para su análisis posterior, también se dice: que es: Acción o actitud de aplicar atentamente los sentidos a un objeto o fenómeno para adquirir un conocimiento claro y conciso del mismo.”

La observación es un componente fundamental en el proceso de la investigación; de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala TV MAYA, para completar la mayor cantidad de información.

### 1.3.3. Cronograma del Diagnóstico

MES DE ACTIVIDADES	ENERO			FEBRERO	
	3s	4s	5s	1s	2s
Propedéutico del Diagnóstico de Comunicación					
Observación					
Recopilación de información					
Análisis de Datos					
Redacción del Diagnóstico					
Entrega del Diagnóstico					

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

### 1.4. Recopilación de datos

#### Fechas de entrevistas

NOMBRE	PUESTO	FECHA Y HORA	RESUMEN
Mgter. Juan Antonio Us Maldonado	Director de Lingüística y Comunicación	Febrero 15:00 horas	Entrevistas información de la Academia Mayas de Guatemala TV MAYA
Lic. Julio Roberto Velásquez Otelón	Operador de emisión	Febrero 15:00	Información del canal TV MAYA

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

## Resultados de Entrevistas

### Entrevista No. 1

De acuerdo a la entrevista que se realizó al Mgter. Juan Antonio Us Maldonado Director Lingüística de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, se pudo evidenciar que no tienen ayuda internacional solo por instituciones del estado.

### Entrevista No.2

El Mgter. Juan Antonio Us Maldonado Director Lingüística y Comunicación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala explicó que TV MAYA el canal multicultural años anteriores era una dirección independiente, de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, actualmente las instituciones públicas están por gestión y resultados, eso significa TV MAYA forma parte de la academia en la nueva reestructura que se ha realizado y TV MAYA es parte de departamento de comunicación.

### Entrevista No. 3

Licenciado Julio Roberto Velásquez Otelón, Operador de emisión de TV MAYA el canal multicultural explico que por el momento solo por INTERNET se está transmitiendo información, han transmitido materiales de los cuatro pueblos: ladino, maya, xinca y garífuna, pero también es un canal que se dedica a transmisión de audiovisuales educativo, científicos culturales, históricos, memoria histórica específicamente también abarca todos esos aspectos es un canal multicultural en ese sentido esa ha sido su transmisión.

Por falta de personal específico para que este registrando el reintig tendría que hacerse en un sondeo de puerta en puerta en las comunidades.

### 1.5. Radiografía de la Institución

**FODA:** Con esta técnica se trabajó para describir el estado de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. TV MAYA.

<b>FORTALEZAS</b>	<b>OPORTUNIDADES</b>
<p>Con la apertura del Departamento de Comunicación en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala y el nuevo personal contratado será un apoyo para TV MAYA el Canal Multicultural.</p>	<p>Con los técnicos contratados asignados para las 22 comunidades de la Academia de Lenguas Mayas TV MAYA será de un apoyo para el canal multicultural.</p> <p>Con las alianzas es un beneficio para esta institución.</p>
<b>DEBILIDADES</b>	<b>AMENAZAS</b>
<p>Se observa varios problemas por lo que es necesario crear varios proyectos de comunicación, para que la Academia de Lenguas Mayas logre su objetivo principal de transmitir información a los pueblos mayas y trabajadores.</p> <p>Falta de personal en el TV MAYA se debilita la información en las comunidades mayas.</p>	<p>TV Maya el canal Multicultural cuenta con el equipo necesario, pero la tecnología cada día va avanzando es un problema latente que en un corto tiempo será un equipo obsoleto.</p> <p>Actualmente solo una persona está a cargo con varias funciones.</p>

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández.

## CAPÍTULO II

### PLAN DE COMUNICACIÓN

#### 2. Plan de Comunicación

##### 2.1 Antecedentes Comunicacionales

Como antecedentes de la propuesta de crear un Departamento de Comunicación Social se consultaron las siguientes tesis: En la tesis de Deysi Coryna Tá Quej de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala en octubre 2015 hace una **“Propuesta de Creación de la Dirección de Comunicación Social en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG”** lo que se pretende con la propuesta de la Creación de la Dirección de Comunicación Social en la Institución para mejor la comunicación interna.

En el Informe de tesis presentado por Deysi Coryna Tá Quej, con la Propuesta de la Creación de la Dirección de Comunicación Social en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG en año 2015, “en el capítulo cinco se presenta la Propuesta de la Creación de la Dirección de Comunicación Social en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, la cual trata de cumplir con las necesidades que la Institución requiere. Se desarrolla y propone una Dirección que cuente con las personas necesarias y profesionales para ejecutar estrategias comunicacionales; y junto a ello se presenta líneas estratégicas en las que la Dirección debe trabajar después de ser creada”.

En el año 2018 Clara Cecilia De León Archila, en su Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado EPS de Licenciatura, hace mención de lo siguiente: **“por lo que a la fecha no hay antecedentes para fortalecer las Relaciones Públicas de Tv. Maya”** a partir del inicio de este año 2,019 la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala implementa la creación del Departamento de Comunicación y la colaboración de un Técnico Comunicador en cada una de sus 22 Comunidades Lingüísticas.

En la actualidad Tv. Maya está en un proceso de cambio, derivado de la reestructuración organizacional de ALMG que, a partir de enero de 2019, está implementando una estructura

orgánica en función de la “Gestión por Resultados” que es lo que rige la gestión de las entidades que ejecutan fondos del Estado de Guatemala, de esta cuenta Tv Maya pasa a formar parte del Departamento de Comunicación, creado recientemente.

A partir de lo producido por El Canal Multicultural de Guatemala Tv Maya del año 2003 al 2018, existe la necesidad de generar documentación o registro de todo ese aporte a la comunicación multicultural.

## **2.2. Objetivos de Comunicación**

### **2.2.1. Objetivo General**

Fortalecer la comunicación externa de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, el Canal Multicultural de Guatemala. TV. MAYA.

### **2.2.2. Objetivos específicos**

- 1.** Fortalecer las Relaciones Públicas de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ante entidades Públicas del Estado de Guatemala a través del uso de medios Gráficos impresos o digitales.
- 2.** Apoyar la implementación de la Campaña externa en conmemoración de Luis Cardoza y Aragón.
- 3.** Fortalecer la imagen e identidad Institucional a través de mensajes de identificación como miembro (a) del personal de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG.
- 4.** Organizar Archivo de Tv. Maya funcional para fortalecer el acceso a la documentación audiovisual de una manera más organizada y efectiva.

### 2.3. Público Objetivo

<b>Demográfico</b>	Público externo: en funcionarios de entidades del estado con los que ALMG mantiene relaciones interinstitucionales.
<b>Psicográfico</b>	Tomadores de decisiones de las entidades Públicas.
<b>Socioeconómico</b>	Perfil: Designan reglón 011, 021, 029 de Q. 11.000.00 A 21,000.00

Elaborado por la Epesista Reama Choché Hernández

### 2.4. Mensaje

“El Canal Multicultural de Guatemala”

Propuesta de mensaje clave:

“Identidad Maya que Trasciende”

“Los Idiomas Mayas en la palma de tu mano”

## 2.5. Estrategias

## 2.6. Acciones de Comunicación

### Estrategias:

1. Fortalecimiento de las Relaciones Públicas en entidades del Estado en forma digital por Medio de afiches.
2. Implementación de la Campaña de Difusión de Conmemoración Luis Cardoza y Aragón las 22 comunidades Lingüísticas, en ocasión del Año Internacional de las Lenguas Indígenas.
2. Fortalecimiento de la imagen de la institución al personal de la sede central de ALMG utilizando un botón.
3. Implementación de Registro Audiovisual de Producción de Tv Maya 2003 al 2018

### Estrategia No.1

Fortalecimiento de las Relaciones Públicas en entidades del Estado en forma digital por medio de afiches.

<b>ACCIÓN No. 1 difusión masiva de afiche institucional</b>	
A qué estrategia responde la acción	Fortalecimiento de las Relaciones Públicas ante entidades del Estado.
problema	Que las personas conozcan que existen los servicios que brinda la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.
producto	Afiches
objetivo comunicacional	Hacer publicidad para la ALMG
público objetivo	Externo
medio de difusión	Impreso/Visual

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

**Estrategia No. 2:**

Implementación de la Campaña de Difusión de Conmemoración Luis Cardoza y Aragón las 22 comunidades Lingüísticas en ocasión del año Internacional de las Lenguas Indígenas.

<b>ACCIÓN No. 2 campaña de difusión del concurso de Luis Cardoza y Aragón</b>	
A qué estrategia responde la acción	Apoyar la implementación del Concurso de Poesía de Luis Cardoza y Aragón.
problema	Ausencia de la difusión del concurso de Luis Cardoza y Aragón en los 22 idiomas.
producto	Un anuncio radial y un anuncio audiovisual para difundir el concurso de Luis Cardoza y Aragón.
objetivo comunicacional	Información Radiofónica del Lanzamiento de Luis Cardoza y Aragón.
público objetivo	Externo
medio de difusión	Federación Guatemalteca de Escuelas Radiofónicas FGER

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández.

**Estrategia No. 3:**

Fortalecimiento de la imagen de la institución al personal de la Sede Central de ALMG utilizando un botón.

<b>ACCIÓN No. 3 promoción de mensaje de Identidad Institucional entre personal de ALMG</b>	
A qué estrategia responde la acción	Fortalecimiento de la comunicación para la Identidad Institucional a través de redes virtuales y medios alternativos.
problema	Insuficiente Identificación del personal con la filosofía de ALMG y sus valores Institucionales.
producto	Mensaje para Fortalecer la Identidad del Personal con la ALMG a través de testimonial de algunos miembros del personal de ALMG sobre la base de criterios: a) 10 a 27 años mínimos de experiencia laboral en ALMG. b) Se le dará reconocimiento al personal de Sede Central y Comunidades Lingüísticas. c) La experiencia en su Idioma Maya y en español.
objetivo comunicacional	Promover mensajes de Identidad Institucional de ALMG entre personal tanto de la Comunidad Lingüística como de Sede Central.
público objetivo	Interno
medio de difusión	Impreso/Audiovisual

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

**Estrategia No. 4:**

Implementación de Registro Audiovisual de Producción de Tv Maya 2003 al 2018

<b>ACCIÓN No. 4 Registro de Diapositivas Audiovisuales.</b>	
Aque estrategia responde la acción	Fortalecimiento del acceso al registro de documentacion audiovisual
problema	Ausencia de registro de documentacion audiovisual.
producto	Registro de documentación audiovisual de Tv. Maya existente
objetivo comunicacional	Imprementar registro de información audiovisual
publico objetivo	Interno/externo
medio de difusion	Plataforma digital

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

## CAPITULO III

### 3. INFORME DE EJECUCIÓN

#### 3.1. PROYECTOS DESARROLLADOS

##### 3.1.1. Financiamiento:

El financiamiento que se utilizó para este proyecto es por parte de la Epesista y el apoyo de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG.

##### 3.1.2. PRESUPUESTO

PRESUPUESTO				
CANTIDAD	DETALLE	COSTO UNITARIO	COSTO TOTAL	FINANCIAMIENTO
1	Diseño de Afiches	Q500.00	Q500.00	EPESISTA
1	Spot Radiofónico	Q200.00	Q200.00	ALMG
9	Impresiones de Diplomas	Q010.00	Q090.00	EPESISTA
9	Impresiones de los Botones o Pin con el Logo ALMG	Q010.00	Q090.00	EPESISTA
9	Impresiones de las Invitaciones	Q010.00	Q090.00	EPESISTA
1	Cuaderno multimaterias	Q040.00	Q040.00	ALMG
1	Diseño del diploma	Q300.00	Q300.00	EPESISTA
1	Diseño del Botón	Q200.00	Q200.00	EPESISTA
1	Diseño de las Invitaciones	Q200.00	Q200.00	EPESISTA
<b>FINANCIAMIENTO</b>	<b>MONTO</b>	<b>TOTAL DEL PROYECTO</b>	Q1,710.00	EPESISTA Y ALMG
EPESISTA	Q1,470.00	ELABORADO POR EPESISTA. RAEMA CHOCHÉ HERNÁNDEZ		
EMPRESA	Q0240.00			
PATROCINIO	-----			

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

### 3.1.3. BENEFICIARIOS

	<b>Beneficiarios</b>	<b>Beneficio</b>
<b>Primarios</b>	Personal que labora en el Departamento de Comunicación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG.	Con las actividades realizadas en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala se colaboró con: Afiches de los servicios que brinda la academia, spot radiofónico de Luis Cardoza y Aragón, Reconocimientos al personal con más años de servicio en la ALMG y Registro de Diapositivas Audiovisuales de Tv. Maya.
<b>Secundarios</b>	Departamento de Comunicación Social, Autoridades administrativas y Personal de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG.	Como Epesista se logró desarrollar las actividades planificadas, se dejó la inquietud de dar seguimiento a las actividades realizada en el Ejercicio Profesional Supervisado.

### 3.1.4. RECURSO HUMANO

<b>Personal</b>	<b>Cargo</b>	<b>Actividad</b>
Licda. Mercedes Casasola	Diseñador Grafico	Encargada de Revisar y apoyar en la elaboración de los Boletines de los servicios que presta la Academia, antes de su publicación en las redes sociales.
Lic. Licenciado Julio Roberto Velásquez Telón y el Lic. Ramón	Operador de Emisión de Tv. Maya. Productor de Emisión de Tv. Maya	Encargados de apoyar con grabación y editar el Spot Radiofónico de Luis Cardoza y Aragón en el estudio de Tv. Maya.
Lic. Fredy Gustavo Gálvez Quim	Jefe Departamento de Comunicación.	Encargado de revisar, orientar y dar seguimiento a todos los trámites para la realización de los Reconocimientos al personal con más años de Servicio en la ALMG. Antes de la realización de la Actividad programada con el personal.
Lic. Fredy Gustavo Gálvez Quim	Jefe Departamento de Comunicación.	Encargado de guiar en la elaboración del Registro de Diapositivas Audiovisuales de Tv. Maya.

### **3.1.5. AREA GEOGRÁFICA DE ACCIONES**

Las acciones de comunicación se realizaron, con la asesoría del Jefe de Comunicación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. ALMG y En el Canal Multicultural de Guatemala Tv. Maya, la ubicación de la institución en la 3ra. Calle 00-11 Zona 10 Ciudad de Guatemala.

### **3.2. ESTRATEGIAS Y ACCIONES DESARROLLADAS**

#### **1. Estrategia:**

Fortalecimiento de las Relaciones Públicas en entidades del Estado en forma digital por Medio de afiches

#### **Objetivo Comunicacional:**

Hacer publicidad para la ALMG

#### **Acción:**

Difusión masiva de afiche institucional

#### **2. Estrategia:**

Implementación de la Campaña de Difusión de Conmemoración Luis Cardoza y Aragón las 22 comunidades Lingüísticas en ocasión del año Internacional de las Lenguas Indígenas.

#### **Objetivo Comunicacional:**

Información Radiofónica del Lanzamiento de Luis Cardoza y Aragón.

#### **Acción:**

Campaña de difusión del concurso de Luis Cardoza y Aragón

#### **3. Estrategia:**

Fortalecimiento de la imagen de la institución al personal de la Sede central de ALMG utilizando un botón.

#### **Objetivo Comunicacional:**

Promover mensajes de Identidad Institucional de ALMG entre personal tanto de la Comunidad Lingüística como de Sede Central.

#### **Acción:**

Promoción de mensaje de Identidad Institucional entre personal de ALMG

#### 4. Estrategia:

Implementación de Registro Audiovisual de Producción de Tv Maya 2003 al 2018

#### Objetivo Comunicacional:

Implementar registro de información audiovisual.

#### Acción:

Registros de Diapositivas Visuales

### 3.3. CRONOGRAMA O CALENDARIO

Cronograma de Actividades	Mayo			Junio				Julio		
	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3
Practica en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.										
Fortalecimiento de las Relaciones Públicas en entidades del Estado. En forma Digital.										
Campaña de difusión del Concurso de Luis Cardoza y										
Fortalecimiento de la imagen de la institución al personal de ALMG										
Implementación de Registro Audiovisual de Produccion de Tv.										
Presentacion del las acciones en ALMG										
Presentacion del Informe										

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

### 3.4. Control y Seguimiento

Estrategia	AFICHES	
Objetivo	Indicadores Cuantitativos	Indicadores Cualitativos
Publicidad digital el objetivo: es Incrementar informacion de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG	Información digital y visual	Externo/ interno

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

<b>Estrategia</b>	<b>PRODUCCION RADIOFONICA</b>	
<b>Objetivo</b>	<b>Indicadores Cuantitativos</b>	<b>Indicadores Cualitativos</b>
Producción Radiofonica objetivo: utilizar medios de comunicación para dar a conocer el lanzamiento de Luis Cardoza y Aragón	informacion Radiofonica	Externo/ interno

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

<b>Estrategia</b>	<b>BOTONES O PIN CON EL LOGO DE ALMG</b>	
<b>Objetivo</b>	<b>Indicadores Cuantitativos</b>	<b>Indicadores Cualitativos</b>
El objetivo de la Sede Central ALMG Objetivo: portará un pin con el logo que lo identifique como trabajador ALMG	Información Visual	Interno

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

<b>Estrategia</b>	<b>Registros de documentos audiovisual</b>	
<b>Objetivo</b>	<b>Indicadores Cuantitativos</b>	<b>Indicadores Cualitativos</b>
Proceso organizacional Objetivo: organizar documentación física de manera funcional y digital	Registros audiovisual de Tv. Maya	Los publicos interno y externo hacen uso del registro audiovisual

Elaborado por la Epesista Raema Choché Hernández

## CONCLUSIONES

Con el Ejercicio Profesional Supervisado de la Licenciatura, en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG; se deja la inquietud de dar seguimiento a las siguientes acciones realizadas:

1. El Fortalecimiento de las Relaciones Públicas en Entidades del Estado en Forma digital por medio de afiches, Los servicios que brinda la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala se logrará que las instituciones conozcan dicha información.
2. La Campaña de difusión del concurso de Luis Cardoza y Aragón. Con el Spot Radiofónico se logrará comunicar al público las bases del concurso.
3. Promoción de mensaje de Identidad Institucional entre personal de ALMG. Es Fortalecer la identidad del personal a través de la actividad “Reconocimientos al personal con más años de servicio.
4. Implementación de Registro Audiovisual de Producción de Tv. Maya 2003 al 2018, se podrá llevar un control de la información registrada para alimentar la plataforma de la programación del Canal Multicultural de Guatemala Tv. Maya.

## RECOMENDACIONES

En el tiempo que se realizó el Ejercicio Profesional Supervisado de la Licenciatura, en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG y El Canal Multicultural de Guatemala Tv. Maya. Por medio de la observación realizada se hacen las siguientes recomendaciones:

1. Contratar personal para cubrir las diferentes plazas y atribuciones que existen en el Canal Multicultural de Guatemala Tv. Maya.
2. Que el Departamento de Comunicación sea asignada una Asistente Administrativo y secretaria para que lleve todo el control y seguimiento de la correspondencia.
3. Los trámites administrativos sean en menor tiempo para la realización de los eventos o actividades.
4. Motivar al personal y reconocer sus méritos con diferentes actividades para mantener una armonía laboral.
5. Dar seguimiento a las actividades realizada del Ejercicio Profesional Supervisado de la Licenciatura EPSL.

## GLOSARIO

### **Autonomía:**

Que goza de autonomía, facultad de gobernarse por sus propias leyes condición del individuo o entidad que de nadie depende en ciertos conceptos

### **Anexo:**

Unido a otra cosa y dependiente de ella.

### **Comunicación.**

Acción de comunicar, medios de enlace entre dos puntos aviso de una noticia, correspondencia postal, telegráfica, telefónica. Medios de enlaces: vías de comunicación, comunicación de masas, proceso de producción y transmisión social de la información.

### **Control:**

Control de conocimientos prueba para verificar los conocimientos de un alumno, control de precios fijación y regulación de los precios

### **Comunidad:**

Reunión de personas que viven juntas y bajo ciertas reglas.

### **Comunicación:**

Acción y efecto de comunicar o comunicarse, papel escritor en que se comunica alguna cosa oficialmente, trato de correspondencias entre dos o más personas, unión que se establece entre ciertas cosas.

### **Documentar:**

Probar alguna cosa con documentos, informar sobre un asunto.

### **Decreto:**

Decisión de un gobernante o de una autoridad competente en materia de su incumbencia, y que se hace pública en las formas prescritas.

**Difusión:**

Acción y efecto de difundir, extender esparcir, propagar o divulgar conocimientos noticias, actitudes, costumbres.

**Estrategia:**

Habilidad para dirigir un asunto.

**Evaluación:**

Valoración de los conocimientos de un alumno.

**Estatal:**

Relativo al estado: instituciones estatales.

**Entidad:**

Lo que constituye la esencia y la unidad de un género, valor o importancia de una cosa o sustancia de consideración.

**Financiamiento:**

Acción y efecto de financiar, costear, adelantar fondos.

**Fotografía:**

Arte de fijar una placa impresionable a la luz, las imágenes obtenidas con ayuda de una cámara oscura. Reproducción de dicha imagen.

**Fortaleza:**

Acción y efecto de fortalecer o fortalecerse fuerza y vigor

**Informe:**

Que no tiene forma, noticia que se le da a un negocio o persona de un tema.

**Idioma:**

Lengua de una nación o de un país o común o varios. Modo particular de hablar de algunos o en algunas ocasiones. Propio peculiar de una lengua determinada.

**Lingüística:**

Ciencias de lenguaje, forma parte de la filosofía y se diferencia de esta en la que solo estudia el lenguaje de sí mismo, mientras que la filosofía se extiende en todas las obras humanas que tienen el lenguaje como medio de expresión.

**Mensaje:**

Encargado de decir o llevar una cosa: llevar un mensaje urgente, comunicación oficial entre las asambleas nacionales de un país información facilitada por un ordenador.

**Presupuesto:**

Establecer un presupuesto, motivo o causa de una cosa, suposición. Ingresos y gastos para un periodo de un tiempo determinado.

## BIBLIOGRAFIA

Mgter. Juan Antonio Us Maldonado  
Director de Lingüística y Comunicación  
Academia de Lenguas Mayas de Guatemala  
PBX 2503-7000 Ext. 107  
Dirección: 3ra calle 00-11 zona 10, Ciudad de Guatemala

Licenciado Julio Roberto Velásquez Otelón  
Operador de Emisión  
Academia de Lenguas Mayas de Guatemala  
PBX 2503-7000 Ext. 107  
Dirección: 3ra calle 00-11 zona 10, Ciudad de Guatemala

Técnicas y Proceso de Investigación Científica  
Robledo Mérida César  
Página 46

Etapas a seguir en el desarrollo del proyecto de investigación y guía para presentación del informe del proyecto.  
Octava Edición  
Guatemala 2007  
Páginas 10 y 11

Guía Práctica sobre Métodos y Técnicas de Investigación Documental y de Campo  
Gabriel Alfredo Piloña

Gran Diccionario General de la Lengua Española  
Prólogos de Don Ramón Menéndez Pidal y Don Samuel Gili Gaya  
Segunda Edición  
Abril 1991

Ediciones Larousse  
Paseo de Gracia, Barcelona  
Valentín Gómez  
17, rue du Montparnasse

## **E-GRAFIA**

Autor: Redacción Ejemplode.com, año 2018

URL del artículo: [http://www.ejemplode.com/13-ciencia/734-ejemplo\\_de\\_justificacion.html](http://www.ejemplode.com/13-ciencia/734-ejemplo_de_justificacion.html)

Leer completo: [ejemplos de Justificación](#)

<https://www.significados.com/metodologia-de-la-investigacion/> Consultado: 13 de febrero de 2018, 10:20 pm.

<https://sites.google.com/.../51300008metodologia/caracteristicas-cualitativa-cuantitativa>.

Cómo citar: "Método inductivo". En: *Significados.com*. Disponible en:

<https://www.significados.com/metodo-inductivo/> Consultado:

Definición de método deductivo (<https://definicion.de/metodo-deductivo/>)

# ANEXOS

## Transcripción completa de las entrevistas

### Entrevista No. 1

La academia de Lenguas Mayas de Guatemala, actualmente tiene más cooperación institucional con instituciones del estado, con institución internacional es con Sierras de Chiapas pero es información lingüística, pero concretamente una alianza con una cooperación internacional actualmente más que con las que tiene es con el estado:

Ministerio de Educación en especial el Viceministerio la educación bilingüe Intercultural, con ellos tienen un convenio de cooperación técnica específicamente en la formación de docentes bilingües y mono bilingües, a nivel de las 22 comunidades lingüísticas del país.

De igual forma tenemos un convenio con Registro Nacional de las Personas RENAP el propósito de fortalecer la parte de la auto identificación sobretodo de la identidad de las personas, actualmente estamos en la prórroga de este convenio de cooperación pero es específicamente en el tema de la identidad de las personas lo que establece el Acuerdo de Identificación.

Ministerio Publico MP, Federación Guatemalteca de la Escuela Radiofónica FGER para la promoción y desarrollo de idiomas mayas en el programa que ellos tienen esas serían las alianza que tenemos.

### Entrevista No. 2

Anteriormente TV MAYA era una dirección independiente, pero como ahora actualmente las instituciones públicas están por gestión por resultados, eso significa TV MAYA forma parte de la academia en la nueva reestructura que se ha realizado TV MAYA es parte de departamento de comunicación, como también comunidades lingüísticas se han contratado a técnicos comunicadores, básicamente los insumo que ellos generen desde de las comunidades lingüísticas van a darle insumo a TV MAYA como canal 5 sin embargo es parte del departamento de comunicación.

Como director tiene Funciones específicamente de políticas de comunicación, sin embargo directamente de TV MAYA es el responsable es el jefe del departamento de comunicación

Jefe de comunicación.

Especialista de comunicación

22 técnicos en las comunidades lingüísticas (ellos van alimentar el departamento de comunicación). Producción radiofónica y audiovisual para ser difundido en el canal

Diseñador grafico

Editor

Productor de realizador

Encargado de emisión

El jefe que va tener la conducción de todo de comunicación de este departamento.

**Dos años de trabajar en la dirección lingüística, TV MAYA ha dependido de la academia, como dirección del reglamento del interior del trabajo la academia de lenguas mayas es el que se usa en toda la institución a nivel de sede central y las 22 comunidades lingüísticas.**

DLC dirección de lingüística consta de tres departamentos: departamento lingüístico, departamento de planificación y departamento de comunicación.

Anteriormente eran tres dirección de lingüística, planificación y TV MAYA, sin embargo este de acuerdo al análisis que se ha hecho en este año, la academia entro en presupuesto por resultados, y básicamente para entrar por presupuesto había reformación de manual de descripción de puesto y funciones, TV MAYA como tal tenía que representar los resultados de acuerdo a la ejecución presupuestaria, haciendo ese análisis tenía que haber solo una dirección técnica, tenía depender tres departamentos justamente con funciones específicas.

El departamento de lingüística sus funciones de acuerdo al plan estratégico institucional, planificación de igual forma y departamento de comunicación responde a unos de los productos y subproductos del plan estratégico institucional y estructura problemática que anteriormente no estaba vinculado TV MAYA estaba como algo anexo o extra, cambio ahora todo lo que está en

plan operativo de la institución responde a cómo está la estructura del departamento de comunicación.

El departamento de comunicación en el plan estratégico y la estructura ya están definidas en sus acciones en el plan estratégico y la estructura problemática ellos se ubican en un producto o proyectos en la administración pública se conocen como productos, actividades productos y subproducto, están en la parte de comunicación específicamente hay un producto de comunicación y subproducto en ese marco está establecido el departamento de comunicación, vinculado directamente su quehacer se convierte como ente de asesor en materia comunicación para las comunidades lingüísticas que serían los que van estar dando como los insumos realmente para el canal como parte del departamento de comunicación.

En la nueva estructura actualmente hay funciones específicas de quien se encarga del departamento de comunicación le corresponde manejar la página web, redes sociales Facebook lo que cuenta la institución pero de acuerdo a las funciones anterior no estaba delimitado en las funciones, actualmente en las comunidades ya hay un responsable un responsable que es un técnico de comunicación que justamente que recientemente van a iniciar labores con este departamento de comunicación el propósito es establecer la línea grafica que es lo que se va a publicar a nivel institucional la política de que los mensajes deben ser en forma bilingüe, maya en español esos lineamentos es lo que le corresponde al departamento de comunicación y a las comunidades lingüísticas, actualmente eso es lo que se pretende con la nueva estructura programática que ya vienen funciones específicas de quienes estarían manejando las redes sociales, la planta central de comunicación serían los entes asesores para dar los lineamentos a las comunidades lingüísticas hasta estos años eran muy diversas de acuerdo a las funciones que hacían actualmente ya está delimitado a quien le correspondería.

Anteriormente estaba a cargo TV MAYA para canal 5 y las redes sociales de la academia y la pág. web se encargaba el departamento informática como parte de sus funciones sin embargo le corresponde a comunicación y a nivel le corresponde a las comunidades a las comunidades lingüísticas al técnico comunicador.

TV MAYA como canal que el gobierno le sirvió a la academia casi mayoría de las personas han opinado al respecto es una herramienta poderosa podríamos llamar porque todo medio de

comunicación que se le de el uso y pueda tener toda la información pues definitivamente es positivo el canal como tal lo tuvo la academia en sus inicios que se le dio con todo el usufructo sin embargo las limitaciones la forma que está en el usufructo que no pautar, hay que reconocer en sus inicios y con las autoridades si le dieron en su momento le dieron el auge y prueba de ello se tiene el equipo. Si hubo un proceso porque el canal tuvo considerable personal siempre el problema la limitante como poder difundir o lograr la cobertura.

Mientras no exista el acuerdo gubernativo no podemos pasar de la televisión análogo a digital, porque se necesita el acuerdo no se puede transcender casi los avances que a tenido el canal entre el 2007 al 2010 si hubo una producción bastante considerable hubieron reporteros, camarógrafos, editores si se produjo considerable material interesante.

Cualquier medio de comunicación todos los materiales deben ser renovables, reeditados básicamente modificados sin embargo es implica recursos económicos humanos.

Actualmente por ejemplo casi la mayoría de la televisión ha sido por el internet, por otras formas que definitivamente esta migración a la era digital no podemos quedarnos atrás de eso creo que TV MAYA invirtió presupuesto tuvo personal una de las limitantes el canal continúe toda vez que no pueda pautar, que la cobertura también tiene que tener cobertura, ha sido un reto un desafío tampoco al estado le conviene que el canal tenga la cobertura un competencia para la empresas transnacionales si se hace un análisis es muy considerable.

Mayor desafío como podemos lograr la gestión y cooperación, justamente en primer lugar la parte La incidencia política, como primera parte creo la incidencia política es para tener el acuerdo gubernativo, ya se ha hechos negociaciones políticas para tener es acuerdo gubernativo. Se debe tener la gestión y cooperación a efecto de tener todos los insumos para emigrar a la televisión satelital

Es tener cobertura en departamento de Guatemala, como tal ya será un avance de hecho se ha tenido la cobertura satelital de empresas cableras sin embargo.

### Entrevista No. 3

¿En la actualidad hay programas pregrabados están saliendo al aire?

Por el momento no la frecuencia abierta de canal 5, se tiene el usufructo pero no se está transmitiendo debido a situaciones de equipo no se cuentan con transmisores y la antena para poder hacer la transmisión, en una nueva reestructura que se ha hecho del canal no contamos con jefe de comunicación solo hay un director de lingüística y comunicación, estamos en espera de ese personal que ingrese especialmente la jefatura para que él tenga el conocimiento del que hacer del canal específicamente de estas situaciones mi área específica asido en la transmisión en la operación de emisión.

De por menores del por qué no han salen al aire, por qué ha sido de dirección en si no hay una jefatura y todos esos documentos la tiene la jefatura.

Entonces yo les puedo dar en base el tiempo que llevo de estar acá, pero indagar directamente el por qué o no es más que todo cuando esta ya la nueva jefatura o inclusive en mismo director de lingüística que es ahorita el encargado tendría que estar en el manejo sin embargo por esta restauración a inicio de este año el director esta en otras funciones, no se ha dedicado al canal se está esperando al jefe no sé si va empezar ahorita en marzo se está transmitiendo, por el momento solo vía internet las 24 horas se logró que el año paso se nos hiciera una prueba de dos meses vía satélite, y se logró transmitir atravez de satélite del norte de México, hasta el sur de argentina por la Patagonia y aquí obviamente todo el territorio de Guatemala se logró la transmisión y varias cableras del interior bajaron la transmisión de TV MAYA. Se suspendido eso porque ya no está la directora que estaba antes entonces ya no se prosiguieron esos pasos ese moviente satélite se detuvo. Hasta nueva orden por el momento ahora estamos solo por INTERNET

Lo que transmite en la actualidad que programación?

TV MAYA el canal de lenguas mayas de Guatemala, se debe específicamente a la población maya

Sin embargo como su eslogan lo dice el canal multicultural que abarca los cuatro culturas pero lastimosamente se ha quedado corta con la programaciones digamos en el caso de la cultura xinca y garífuna que ha sido muy poco de por si la población maya que es gran cantidad no se le

da esos espacios no digamos de la garífuna y xinca hemos tenido materiales de los cuatro pueblos ladino, maya, xinca y garífuna pero también es un canal que se dedica a transmisión de audiovisuales educativo, científicos culturales, históricos, memoria histórica específicamente también abarca todos esos aspectos es un canal multicultural en ese sentido esa ha sido su transmisión

Como se realiza y selecciona el material que se va a transmitir?

En los años anteriores se ha estado de acuerdo con el director actualmente ahora va hacer el jefe que decide el material que se incluye si tiene pertinencia en si el canal hasta hora no cuenta con una política de transmisión que se puede no se puede se maneja más que todo la Visión y Misión de la academia de lengua mayas de Guatemala, como es rectora de los HIMNOS MAYAS pretende buscar ese fortalecimiento también en el que hacer de la institución que la promoción, difusión y valorización de los idiomas mayas de este país como se reestructura la parrilla de la programación esta en años anteriores con el aval de la dirección de TV MAYA, ahora simplemente se mantiene las programaciones con materiales de otras instituciones que se pueden descargar de diferentes plataforma de otras instituciones siempre y cuando de contenidos educativos y culturales.

El reintig que ve de TV MAYA

Ha sido un tanto difícil porque no tenemos personal específico para que este registrando ese reintig porque tendría que hacerse en un sondeo de puerta en puerta ir al interior de la república y ver de qué lado se está bajando la señal de TV MAYA y preguntar que les ha gustado las veces que se hizo como tres o dos años atrás la gente le gusta mucho obviamente ver situaciones propias de su comunidad cuestiones que tienen que ver con la civilización maya y cuestiones que tengan que ver con la naturaleza pero específicamente les gusta apreciar mucho lo propio del que hacer de sus propias comunidades incluso ver algún anciano, sabio pensador de sus comunidades.

Como han visto por ejemplo cómo se maneja la comunicación interna dentro de la academia y el canal TV MAYA.

Ha sido variada en el lapso que he estado aquí han cambiado jefaturas directores y también la estructura del mismo canal entonces la dinámica de los comunicadores varia y hay una ironía entre los comunicadores no se me dejaran mentir no nos comunicamos bien nos cuesta comunicarnos obviamente el comportamiento del humano ingiere en la comunicación, a veces no somos asertivo en la comunicación sin embargo viene mucho de las jefaturas de las jerarquías de la forma que se vayan establecer la políticas de los departamentos pues en este caso las jefaturas difieren mucho porque si las jefaturas no tienen vía o canales de comunicación para una buena comunicación los subalternos muchos menos vamos a tenerlas.

Según tu experiencia burocráticos de estado en que podría mejorar TV MAYA?

En cuanto infraestructura estamos bien en cuanto en el presupuesto es donde a veces variado por ejemplo ahora en la nueva estructura del canal no cuenta con un presupuesto ya definido sino que va depender de la nueva dirección que tiene que distribuir a otras áreas entonces en ese sentido yo creo funciona bien la gestión que se tenga como política y el que hacer de la misma instituciones la gestión que se tenga que hacer como cooperantes al ser la academia de lenguas mayas una institución autónoma

Puede usar buenas herramientas para poder gestionar y buscar esas alianzas estratégicas con otros cooperantes eso ha sido lo que dificulta el hecho de no tener personal y contar con equipo que a veces que en esta era se está quedando obsoleto entonces necesitamos esos aspectos de mejorar ese otro yo más que todo trabajo de política, injerencia política de estado de instituciones creo que TV MAYA puede mejorar.

## Instalaciones de la Academia de Lenguas de Guatemala ALMG



Foto instalaciones de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG, por Epesista Raema Choché Hernández.

## FOTOS DE TV. MAYA EL CANAL MULTICULTURAL DE GUATEMALA

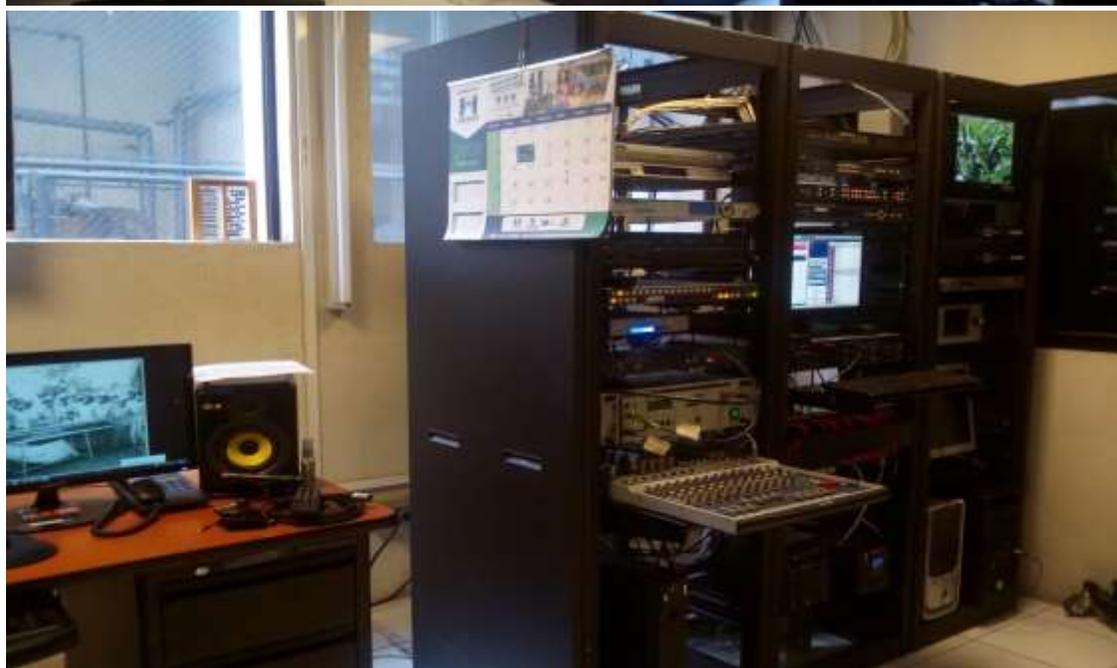
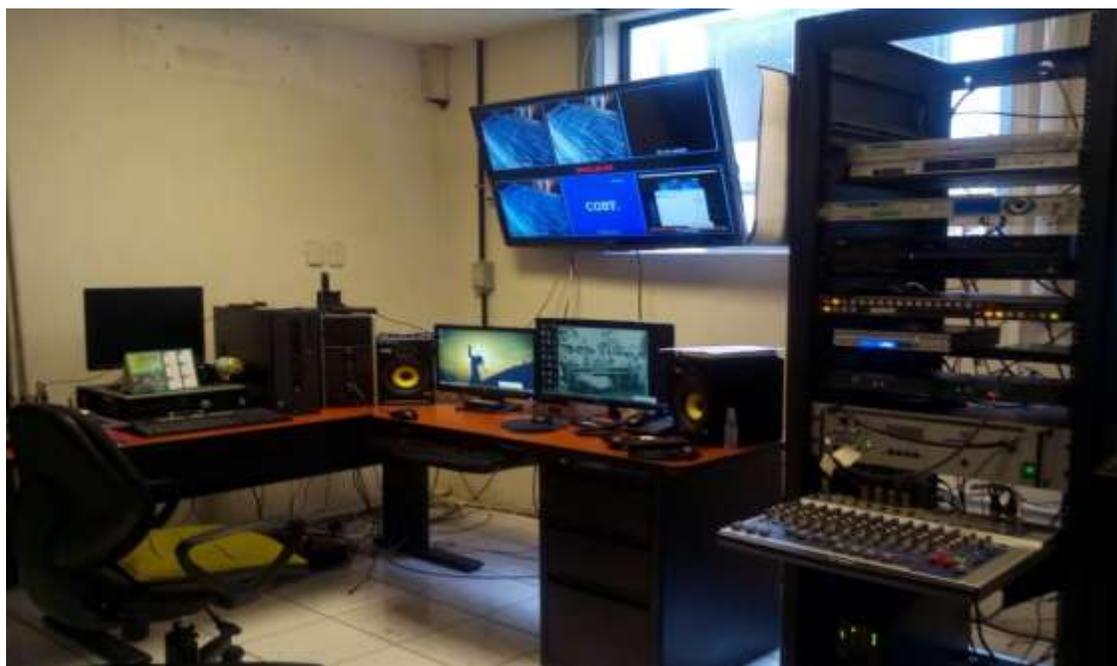


Foto de área de transmisión, por Epesista Raema Choché Hernández.



Foto de Dirección de Cámaras, por Epesista Raema Choché Hernández.



Foto del Estudio de Grabación, por Epesista Raema Choché Hernández.

## Fotos de las entrevistas para la elaboración del Diagnóstico



Foto de la con el Mgter. Juan Antonio Us Maldonado, Director de Lingüística y Comunicación de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, por la Epesista Raema Choché Hernández.



Foto de la entrevista con el Licenciado Julio Roberto Velásquez Telón, operador de Emisión de TV MAYA De la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, por la Epesista Raema Choché Hernández.

## Fotos con el Asesor del Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura EPSL



Foto con el Licenciado Josué Andrade De La Cruz, Asesor del Ejercicio Profesional Supervisado EPS, por la Epesista Raema Choché Hernández.



Foto con el Licenciado Josué Andrade De La Cruz, Asesor del Ejercicio Profesional Supervisado EPS, por la Epesista Raema Choché Hernández.

## Fotos de las Actividades Realizadas EPSL

### Acción No. 1



#### Servicios que brinda la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala

La Academia de Lenguas Mayas de Guatemala brinda servicios de traducciones, intérpretes, locuciones, revisiones y transcripciones en idiomas mayas.

Según el **ACUERDO No.13-2015** El Consejo Superior de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, publicado en el Diario de Centro América el 22 de diciembre de 2015 las tarifas de los servicios son las siguientes:

**ARTÍCULO 3. Traducción:** Los servicios de traducción del idioma español al idioma maya o viceversa, tendrán una tarifa mínima siguiente:

- a) Q 100.00 por página
- b) Q 50.00 por media página
- c) Q 25.00 por una cuarta de página

Cuando se trate de ciencias especializadas, la traducción podrá aumentar su costo hasta un cien por ciento.

**ARTÍCULO 4. Locución:** la locución de spot radial en idioma maya de 30 a 45 segundos, tendrá un costo de Q200.00 y spot televisivo en idioma maya Q500.00 por persona. En caso de desplazamiento del locutor a otro municipio, departamento o ciudad se cobrará alimentación, hospedaje y transporte.

**ARTÍCULO 5. Revisión de textos traducidos.** La revisión y correcciones de textos traducidos en idioma maya o en español, tendrá un costo de Q 100.00 por página tamaño carta.

**ARTÍCULO 6. Servicio de intérprete.** Los servicios de intérprete que presta cada comunidad lingüística, en su sede o en municipio que se encuentra ubicada la misma se cobrará la cantidad de Q500.00 por día. En caso de desplazamiento del intérprete y transporte según sea el caso.

**ARTÍCULO 7. Transcripciones de audio.** Las transcripciones del idioma maya del español a idioma maya o viceversa, se cobrará la cantidad de Q200.00 por página y la fracción de página se cobrará proporcional.

**ARTÍCULO 8. Observancia Estricta de Principios.** La Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, en la prestación de los servicios a que se refieren las presentes tarifas, observará de manera estricta que se respeten los principios de respeto, de valoración y de dignificación de los idiomas, Cosmovisión y cultura maya y nunca en perjuicio de los mismos. Cualquier solicitud que contravenga esta disposición, deberá rechazarse.

**ARTÍCULO 9. Disposiciones Generales. Numeral 1:** en el caso de las instituciones que no cuenten con el pago del servicio de traducción, la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, determinará sobre la posibilidad de la exoneración del cobro por servicio. Según sea el caso.

Para más información:

☎ 2503 7000

✉ [almg@almg.org.gt](mailto:almg@almg.org.gt)



Afiches de los Servicios que brinda la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG Publicado en Facebook y Correos de Instituciones Públicas y se dejan seis afiches para su publicación en las Redes Sociales de la Institución.

## Acción No. 2



Foto grabando el Spot Radiofónico en el estudio de Grabación de TV MAYA El Canal Multicultural de Guatemala, por la Epesista Raema Choché Hernández.

### Acción No. 3



Foto el Presidente Pascual Sol Solís de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, hace entrega de los **“Reconocimientos al Personal con más años de servicio en ALMG”**, por la Epesista Raema Choché Hernández.

**Acción No. 4**

Ficha técnica de registro de material audiovisual Tv. Maya			
Registro:	OTRO 013-2013		
Nombre:	Cortinas "a continuación" Programas Tv Maya		
Duración:	9" C/U		<b>33</b>
Productor:	Tv Maya		
Programar:	SI	No ✓	
Calidad de audio:	Bueno ✓	Malo	Regular
Ficha técnica de registro de material audiovisual Tv. Maya			
Registro:	OTRO 015-2013		
Nombre:	Promocionales de Tv. Maya		
Duración:	6'32"		<b>35</b>
Productor:	Tv Maya		
Programar:	SI ✓	No	
Calidad de audio:	Bueno ✓	Malo	Regular

Se revisó en tiempo real los CDS para la elaboración de la Ficha Técnica de Registro de material Audiovisual, para la plataforma del Canal Multicultural de Guatemala Tv. Maya.



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura 2019



Nombre del Alumno (a): Raema Choché Hernández  
No. Carné y DPI: 200017256/2658-43634-0101  
Jefe o Encargado (a): Lic. Fredy Gustavo Gálvez Quim, Jefe de Comunicación  
Institución o Empresa: Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ALMG  
Supervisor de EPSL: Lic. Josué Andrade De La Cruz

Sem. No.	Fechas	MES	HORAS PRACTICADAS						Total horas en la Semana
			Lun.	Mar.	Mier.	Jue.	Vie.	Sáb.	
1	Del: 14 / Al: 17	Mayo	0	8	8	8	8	0	32 horas
2	Del: 20 / Al: 24	Mayo	6	6	6	6	6	0	30 horas
3	Del: 27 / Al: 31	Mayo	6	6	6	6	6	0	30 horas
4	Del: 03 / Al: 07	Junio	6	6	6	6	6	0	30 horas
5	Del: 10 / Al: 14	Junio	6	6	6	6	6	0	30 horas
6	Del: 17 / Al: 21	Junio	6	6	6	6	6	0	30 horas
7	Del: 24 / Al: 28	Junio	6	6	6	6	6	0	30 horas
8	Del: 01 / Al: 05	Julio	6	6	6	7	7	0	32 horas
9	Del: 08 / Al: 12	Julio	8	8	8	8	8	0	40 horas
10	Del: 15 / Al: 16	Julio	8	8	0	0	0	0	16 horas
<b>TOTAL DE HORAS DE PRÁCTICA REGISTRADAS</b>									<b>300 horas</b>

**ALMG**  
K'ULB'IL YOL TWITZ PAXIL  
JEFE DE COMUNICACIÓN  
DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN  
Lic. Fredy Gustavo Gálvez Quim

Lic. Josué Andrade de la Cruz

